



INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR PREMIUM KITCHEN SIDE SPRAY HOSE - 10340

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR MANGUERA PREMIUM PARA COCINA CON ROCIADOR LATERAL - 10340

WARNING: Do not expose to corrosive materials, household cleaners, and/or external heat sources.

MAINTENANCE: Keep hose assembly dry. Inspect every six months and replace immediately in the event of leaks, wear, discoloration and any visible signs of corrosion. DO NOT RE-USE. Do not twist, kink, or crush hose assembly.

ADVERTENCIA: No exponer a materiales corrosivos, limpiadores domésticos ni fuentes externas de calor. Mantenimiento: Mantén seco el conjunto de la manguera. Inspecciona cada seis meses y reemplaza inmediatamente en caso de filtraciones, desgaste, decoloración o cualquier señal visible de corrosión. NO VOLVER A USAR. No retuerzas ni dobles ni aplastes el ensamblaje de la manguera.

Tools Required (Not Included) / Herramientas necesarias (No Incluidas) :



SECTION 1: DISASSEMBLY OF EXISTING HOSE SECCIÓN 1: CÓMO DESMONTAR LA MANGUERA EXISTENTE

- IMPORTANT: Shut off water supply to the kitchen faucet. Once the water supply is shut off, turn on the faucet to relieve the pressure in the hose system. Even with the water supply turned off, there will be water deposits inside the hose that may pour out when exchanging the hose.**
- Refer to Figure 1 and remove sprayer head (F) by unthreading hose guide nut (A) from the bottom of the sink. Unthread the bottom nut (D) from the sprayer head (F). Remove the retaining clip (E) and pull off the bottom nut (D).
- Refer to Figures 6 through 11 to remove the current hose from the faucet connection. You may need to use an adjustable wrench to remove a hose from a threaded connection. If an intermediate fitting is used on the faucet connection as shown in Figures 6 through 11, remove the intermediate fitting from the hose with an adjustable wrench and adjustable pier.

*For Delta Faucets – Remove clips from hose and save for re-installation.

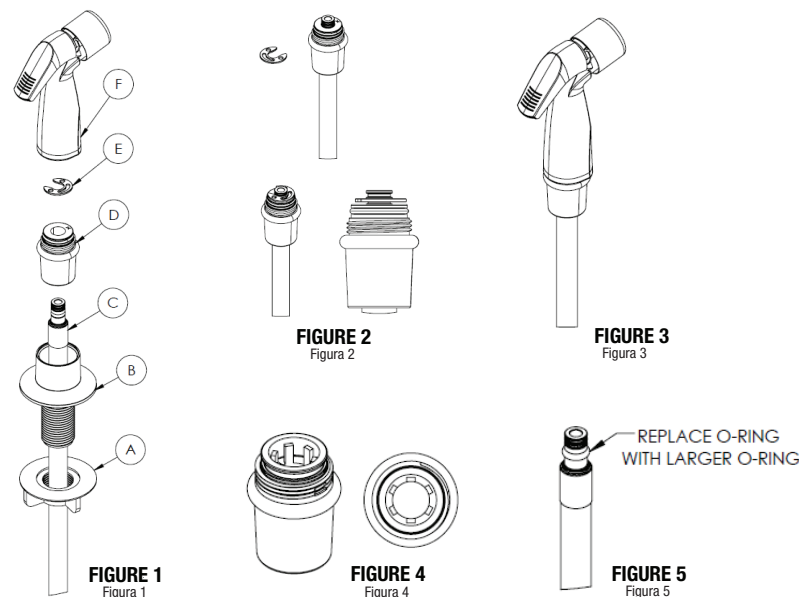
- Pull off hose from under the sink or from the top of the sink.**
- IMPORTANT: Cierra el suministro de agua al grifo de la cocina. Una vez cortado el suministro de agua, abre el grifo para aliviar la presión en el sistema de la manguera. Incluso con el suministro de agua cerrado, habrá depósitos de agua en el interior de la manguera que saldrán de la manguera al cambiarla.**
- Consulta la Figura 1 y retira el cabezal del rociador (F) desenroscando la tuerca guía de la manguera (A) de la parte inferior del fregadero. Desenrosca la tuerca inferior (D) del cabezal del rociador (F). Retira la presilla de retención (E) y extrae la tuerca inferior (D).
- Consulta las Figuras 6 a 11 para remover la manguera actual de la conexión del grifo. Es posible que necesites usar una llave ajustable para quitar una manguera de una conexión roscada. Si se usa un acoplamiento intermedio en la conexión del grifo como se muestra en las Figuras 6 a 11, retira el acoplamiento intermedio de la manguera con una llave ajustable y un alicate ajustable.
- *Para grifos Delta – Retira las presillas de la manguera y guárdalas para la reinstalación. Saca la manguera de debajo del fregadero o de la parte superior del fregadero.

SECTION 2: ATTACHING HOSE TO SPRAYER SECCIÓN 2: CÓMO CONECTAR LA MANGUERA AL ROCIADOR

For all other models not mentioned in these instructions, refer to OEM instructions on attaching the hose to the sprayer. Refer to Figures 1 through 5 for reference.

Para los demás modelos no mencionados en estas instrucciones, consulta las instrucciones del fabricante sobre cómo conectar la manguera al rociador. Consulta las Figuras 1 a 5 como referencia.

- Pull barb fitting of hose (C) through bottom nut (D). If replacing Delta bottom nut that is like Figure 4, then first change the barb fitting O-ring to the larger included O-ring as shown as Figure 5.**
- Insert retaining clip (E) into barb fitting groove as shown in Figure 2.**
- Thread the bottom nut (D) into the sprayer body as shown in Figure 3.**
- Tira del acoplamiento dentado de la manguera (C) a través de la tuerca inferior (D). Si reemplazas la tuerca inferior Delta como en la Figura 4, primero cambia la junta tórica del acoplamiento dentado a una más grande que se incluye como se muestra en la Figura 5.
- Inserta la presilla de retención (E) en la ranura del acoplamiento dentado como se muestra en la Figura 2.
- Enrosca la tuerca inferior (D) en el cuerpo del rociador como se muestra en la Figura 3.

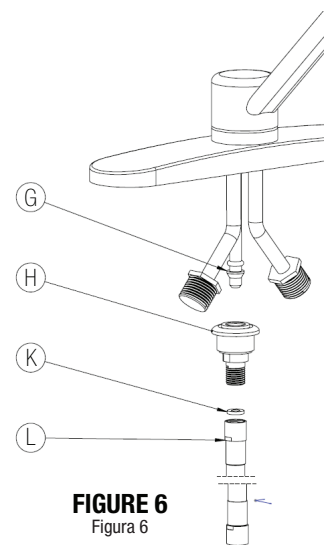


SECTION 3: ATTACHING HOSE TO FAUCET SECCIÓN 3: CÓMO CONECTAR LA MANGUERA AL GRIFO

For all other models not mentioned in these instructions, refer to OEM instructions on attaching the hose to the sprayer. The following steps show how to connect the Quick Connect to the faucet end. Refer to Figure 6 for reference. Para los demás modelos no mencionados en estas instrucciones, consulta las instrucciones del fabricante sobre cómo conectar la manguera al rociador. Los pasos siguientes muestran cómo conectar el conector rápido al extremo del grifo. Consulta la Figura 6 para referencia.

- Insert the small washer (K) into hose nut (L).
- Apply 1 to 2 rounds of thread tape onto threads of quick connect adapter (H).
- Insert quick connect adapter (H) into hose nut (L). Tighten gently with adjustable wrench and adjustable pliers.
- Pull on white collar on quick connect adapter (H), and push the quick connect adapter (H) onto the nipple on faucet connection (G).
- When fully seated, release the white collar of the quick connect adapter (H). Tug the hose (L) to ensure the quick connect adapter (H) connection is secure.

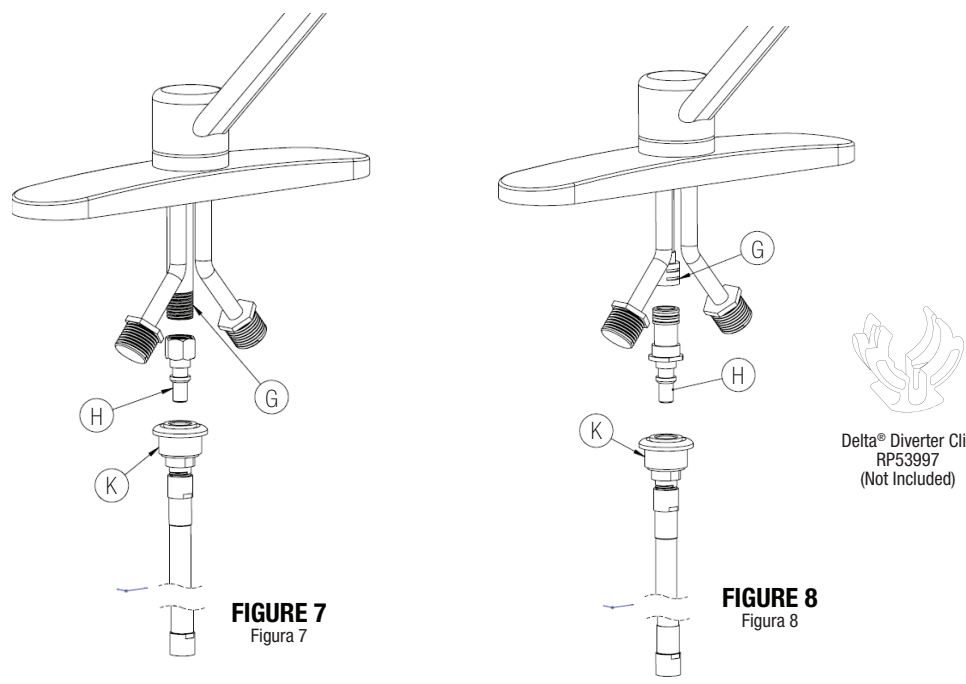
- Inserta la arandela pequeña (K) dentro de la tuerca de la manguera (L).
- Aplica de 1 a 2 vueltas de cinta para rosca sobre las rosas del adaptador de conexión rápida (H).
- Inserta el adaptador de conexión rápida (H) dentro de la tuerca de la manguera (L). Aprieta con cuidado con llave y alicates ajustables.
- Hala el collarín blanco del adaptador de conexión rápida (H) y empuja el adaptador (H) en la boquilla del conector del grifo (G).
- Una vez bien asentado, libera el collarín blanco del adaptador de conexión rápida (H). Hala la manguera (L) para garantizar que el adaptador de conexión rápida (H) quedó conectado con seguridad.



The following steps are for connecting the hose to the faucet with Quick Connect auxiliary fittings. Refer to Figures 7 & 8 for reference. Los siguientes pasos son para conectar la manguera al grifo con acoplamientos auxiliares de conexión rápida. Consulta las Figuras 7 y 8 para referencia.

- Follow Steps 1 through 3 in the beginning of Section 3 part to connect the quick connect adapter to the hose.
- If connecting to the male threaded faucet connection (G), apply 1 to 2 rounds of thread tape on the faucet threads.
- Pull on white collar on quick connect adapter (K), and push the male nipple (H) into the quick connect adapter (K). In some instances, the male nipple (H) may already come installed inside the quick connect adapter (K).
- Tighten the male nipple adapter gently with adjustable wrench or adjustable pliers onto the faucet threads (G).
- Tug the Hose to ensure the quick connect adapter (K) connection is secure.

- Sigue los pasos 1 al 3 al comienzo de la Sección 3 para conectar el adaptador de conexión rápida a la manguera.
- Si se conecta a la conexión del grifo roscado macho (G), aplica 1 a 2 rondas de cinta para rosca en las rosas del grifo.
- Hala el collarín blanco del adaptador de conexión rápida (K) y empuja la boquilla macho (H) dentro del adaptador de conexión rápida (K). En algunos casos, la boquilla macho (H) ya puede venir instalada dentro del adaptador de conexión rápida (K).
- Aprieta suavemente el adaptador de boquilla macho con una llave o alicates ajustables en las rosas del grifo (G).
- Hala la manguera para garantizar que la conexión del adaptador de conexión rápida (K) es segura.



Most Delta® Diamond Seal Faucets

These steps are for replacing many Delta® DIAMOND Seal Faucets. Refer to Figure 8 as a reference. Estos pasos son para reemplazar muchas variaciones de sello Delta® DIAMOND. Consulta la Figura 8 para referencia.

- Follow Steps 1 through 3 in the beginning of Section 3 to connect the quick connect adapter (K) to the hose.
- Pull on white collar on quick connect adapter (K), and push the Delta® replacement connector (H) into the quick connect adapter (K).
- Insert the Delta® replacement connector (H) into the faucet connection (G) until it bottoms out inside the faucet.
- Install the Delta® diverter clip (PN: RP53997) onto the faucet connection (G) to secure the Delta® replacement connector (H).
- Tug the Hose to ensure the quick connect adapter (K) connection is secure.

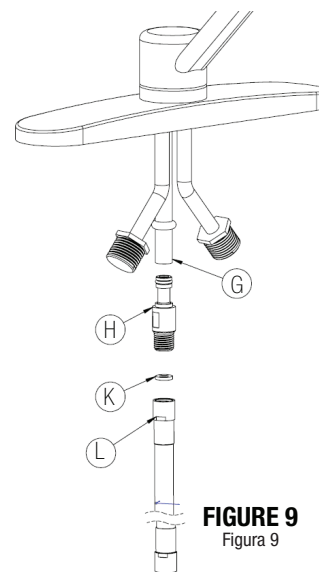
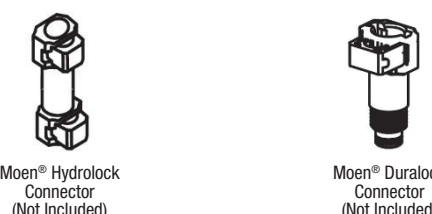
- Sigue los pasos 1 al 3 al comienzo de la Sección 3 para conectar el adaptador de conexión rápida (K) a la manguera.
- Hala el collarín blanco del adaptador de conexión rápida (K) y empuja el conector de reemplazo Delta® (H) dentro del adaptador de conexión rápida (K).
- Inserta el conector de reemplazo Delta® (H) dentro de la conexión del grifo (G) hasta que toque fondo dentro del grifo.
- Instala la presilla de desviador Delta® (PN: RP53997) en la conexión del grifo (G) para asegurar el conector de reemplazo Delta® (H).
- Hala la manguera para garantizar que la conexión del adaptador de conexión rápida (K) es segura.

Most Moen® Hydrolock & Duralock Faucets

These steps are for replacing many of Moen® Hydrolock and Duralock faucet connections. Refer to Figure 9 as a reference. Estos pasos son para reemplazar muchas conexiones de grifos Moen® Hydrolock y Duralock. Consulta la Figura 9 para referencia.

- Install the small washer (K) into the hose nut (L).
- Place 1 to 2 rounds of thread tape on the threads of the grey Moen® replacement fitting (H).
- Gently tighten the Moen® replacement fitting (H) onto the hose assembly (L) with adjustable wrench and adjustable pliers. Place O-ring into groove of Moen® replacement fitting if not already installed.
- Depending on the connection, insert Moen® replacement fitting (H) into the respective Hydrolock or Duralock connector until it clicks into place.
- Tug the hose to ensure the hose connection is secure.

- Instala la arandela pequeña (K) dentro de la tuerca de la manguera (L).
- Aplica de 1 a 2 vueltas de cinta para rosca sobre las rosas del acoplamiento de reemplazo gris Moen® (H).
- Aprieta con cuidado el acoplamiento de reemplazo Moen® (H) en el ensamblaje de la manguera (L) con la llave y alicates ajustables. Coloca la junta tórica dentro de la ranura del acoplamiento de reemplazo Moen® si aún no se ha instalado.
- Dependiendo de la conexión, inserta el acoplamiento de reemplazo Moen® (H) en el conector Hydrolock o Duralock correspondiente hasta que haga clic en su lugar.
- Hala la manguera para garantizar que la conexión es segura.

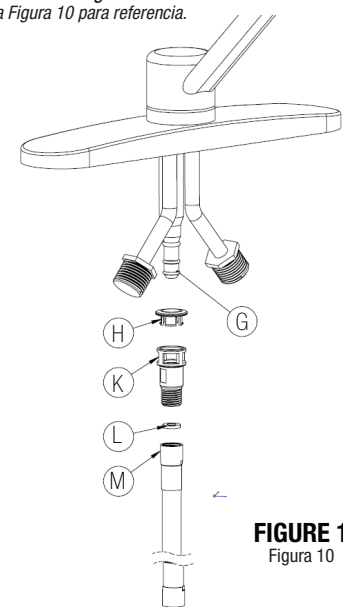


Most Oakbrook®, Glacier Bay® & AquaSource® Faucets

These steps are for replacing many of OakBrook®, Glacier Bay®, and AquaSource® faucet connections. Refer to Figure 10 as a reference. Estos pasos son para reemplazar muchas conexiones de grifos OakBrook®, Glacier Bay® y AquaSource®. Consulta la Figura 10 para referencia.

- Insert the small washer (L) into the seat of the hose nut (M).
- Push top clip (H) of replacement connector into the body of replacement connector (K) until it snaps into place. In some instances, the top clip maybe pre-installed onto replacement connector.
- Apply 1 to 2 rounds of thread tape on the threads of the replacement connector (K).
- Insert replacement connector (K) into the hose. Tighten gently with adjustable wrench or adjustable pliers.
- Insert replacement connector onto faucet connection (G) until it snaps into place.
- Tug the hose to ensure the hose connection is secure.

- Inserta la arandela pequeña (L) en el asiento de la tuerca de la manguera (M).
- Empuja la presilla superior (H) del conector de reemplazo dentro del cuerpo del conector (K) hasta que encaje en su lugar. En algunos casos, la presilla superior puede estar preinstalada en el conector de reemplazo.
- Aplica de 1 a 2 vueltas de cinta para rosca sobre las rosas del conector de reemplazo (K).
- Inserta el conector de reemplazo (K) dentro de la manguera. Aprieta con cuidado con llave o alicates ajustables.
- Inserta el conector de reemplazo en la conexión del grifo (G) hasta que encaje en su lugar.
- Hala la manguera para garantizar que la conexión es segura.

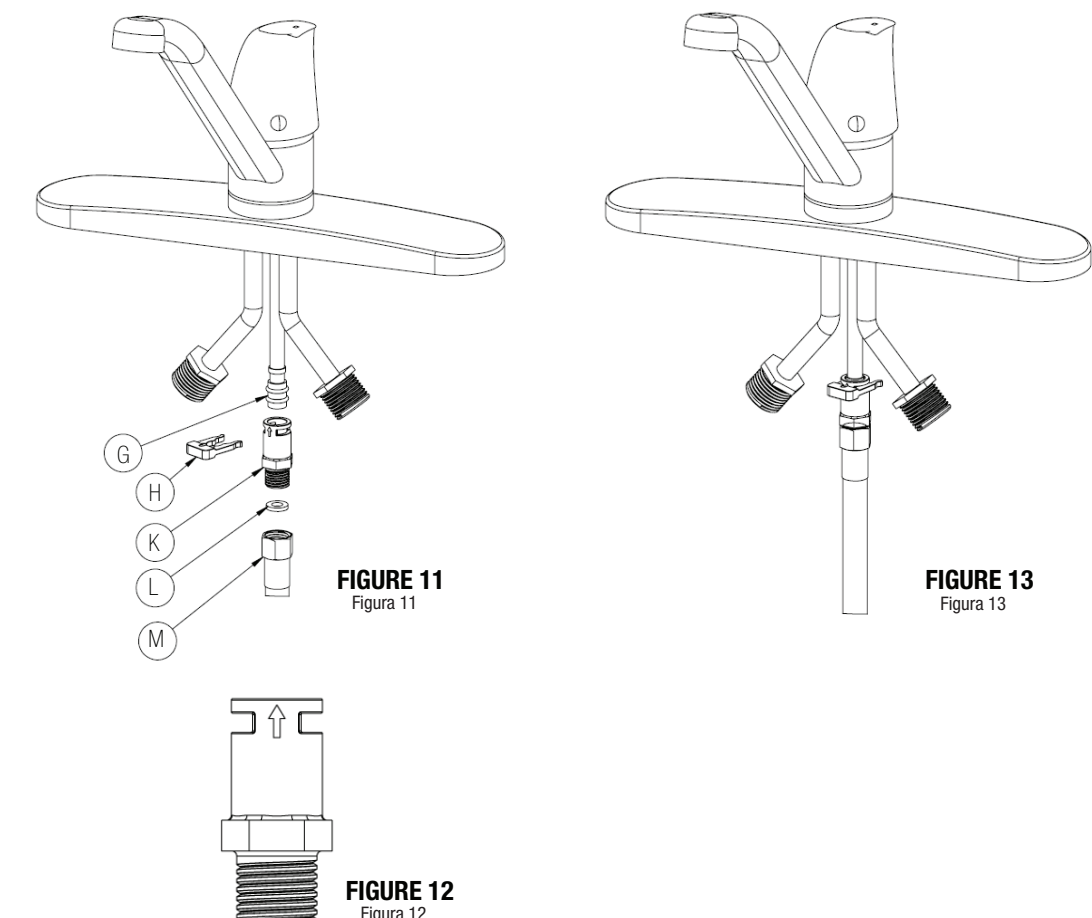


Most Delta®, Baypointe®, & Pfister® Faucets

These steps are for replacing many of Delta®, Baypointe®, and Pfister® Faucet Connections. Refer to Figures 11-13 as a reference. Estos pasos son para reemplazar muchas conexiones de grifos Delta®, Baypointe® y Pfister®. Consulta la Figura 11-13 para referencia.

- Insert the small washer (L) into the seat of the hose nut (M).
- Apply 1 to 2 rounds of thread tape on the threads of the white fitting (K).
- Thread fitting (K) into hose nut (M). Tighten gently with adjustable wrench and adjustable pliers.
- Insert fitting (K) onto faucet connection (G) until faucet connection bottoms out inside the fitting.
- Insert fitting fastener (H) into fitting (K) with the arrow indicator of fitting facing the entry of fastener (H) as shown in Figure 12. There should be a click sound.
- Tug the Hose to ensure the hose connection is secure. Installed connection should look like Figure 13.

- Inserta la arandela pequeña (L) en el asiento de la tuerca de la manguera (M).
- Aplica de 1 a 2 vueltas de cinta para rosca sobre las rosas del acoplamiento blanco (K).
- Enrosca el acoplamiento (K) en la tuerca de la manguera (M). Aprieta con cuidado con llave y alicates ajustables.
- Inserta el acoplamiento (K) en la conexión del grifo (G) hasta que toque fondo dentro del acoplamiento.
- Inserta el sujetador del acoplamiento (H) en el acoplamiento (K) con el indicador de flecha del acoplamiento orientado hacia la entrada del sujetador (H) como se muestra en la Figura 12. Debería haber un sonido de clic.
- Hala la manguera para garantizar que la conexión es segura. La conexión instalada debe asemejarse a la de la Figura 13.



SECTION 4: FINAL CHECK SECCIÓN 4: REVISIÓN FINAL

- Turn on faucet water supply. Check for leaks. Paso 1. Abre el suministro de agua al grifo. Verificar que no haya fugas.